

CHOLÉRA.

CHOLERA.

Asie :

Asia :

CAS DE CHOLÉRA DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 18 JANVIER AU 28 MARS 1931.

CHOLERA CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM JANUARY 18TH TO MARCH 28TH, 1931.

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:										Town	
	24.I.	31.I.	7.II	14.II	21.II	28.II	7.III	14.III	21.III	28.III		Index**
Bombay	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*	Bombay
Colombo	0	0	0	0	0	0	0	1 ^{a)}	0	0	0	Colombo
Tuticorin	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0*	Tuticorin
Négapatam*	0	1	2	1	0	2	0	0	1	0	0	Negapatam*
Pondichéry	4	3	3	10	20	17	35	29	25	26	0	Pondicherry
Madras*	11	7	8	5	4	14	6	5	5	7	2	Madras*
Calcutta	29	24	32	27	33	45	65	80	102	129	73*	Calcutta
Chandernagor	0	1	0	0	0	2	2	1	Chandernagor
Chittagong	0	0	0	6	2	6	1	1	3	2	0*	Chittagong
Bangkok	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	24	Bangkok
Pnom-Penh	1	2	1	0	3	0	3	0	0	0	2	Pnom-Penh
Saïgon-Cholon	1	0	1	0	0	3	1	1	1	1	4	Saigon-Cholon
Ilo-Ilo	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	...	Ilo-Ilo

* Décès. — Deaths.

** Moyenne de la semaine correspondante pour les cinq années précédentes, pour autant que les données sont parvenues. — Average for the corresponding week of the five previous years as far as data are available.

a) Importé — Imported.

INDE BRITANNIQUE. — L'ascension saisonnière de la courbe du choléra à *Calcutta* continua à se manifester au cours de la quatrième semaine de mars: 129 cas de choléra ont été enregistrés dans cette ville avec 69 décès contre 65, 80 et 102 cas respectivement au cours des trois premières semaines du mois. A *Chittagong*, 2 cas nouveaux ont été enregistrés cette même semaine, à *Madras*, 7 cas nouveaux avec 2 décès seulement. Les autres ports de l'Inde sont restés indemnes de choléra pendant cette semaine.

Au cours de la semaine terminée le 28 mars, une augmentation nette de la morbidité et de la mortalité cholériques a été observée dans la Présidence de Bombay; après une diminution temporaire la semaine précédente, le chiffre des cas est remonté de 169 à 312, celui des décès de 99 à 158. La situation a été au contraire stationnaire dans la Présidence de Madras où 95 cas et 56 décès ont été enregistrés. Dans les Provinces centrales et le Bérar, 5 cas et 1 décès ont été signalés.

BRITISH INDIA. — The strong upward trend of the cholera curve in *Calcutta* was still observed during the fourth week of March; 129 cases of cholera were notified in the city with 69 deaths against 65, 80 and 102 respectively during the three first weeks of the month. In *Chittagong* 2 new cases were reported the same week, and in *Madras* 7 new cases with 2 deaths only. The other ports of India remained free from cholera during that week.

During the week ended March 28th a marked increase in the morbidity and the mortality from cholera was observed in the Bombay Presidency; after a temporary decline the preceding week the number of cases rose again from 169 to 312, the number of deaths from 99 to 158. The situation was stationary in the Madras Presidency, where 95 cases and 56 deaths were reported. In the Central Provinces and Berar 5 cases and 1 death were notified.

En Assam, une augmentation sensible du nombre des cas a été enregistrée, ceux-ci passant de 45 à 86. Par contre, 19 décès seulement ont été enregistrés contre 26 la semaine précédente. Un cas mortel seulement a été signalé en Birmanie.

INDE FRANÇAISE. — La fréquence du choléra est restée élevée en mars à *Pondichéry*. Cependant, dans le territoire entourant cette ville, le nombre des cas enregistrés au cours de la première semaine de ce mois a été de 39 avec 31 décès, en diminution nette par comparaison avec les semaines précédentes. Dans la ville de *Pondichéry* elle-même, 35 cas et 8 décès* ont été enregistrés au cours de cette même semaine. Au cours de la semaine terminée le 28 mars, 26 cas et 4 décès étaient encore enregistrés à *Pondichéry* même. Au cours de la semaine terminée le 7 mars, 2 cas de choléra et 1 décès se sont produits à *Chandernagor* où le choléra avait fait sa réapparition la semaine précédente.

INDOCHINE FRANÇAISE. — Au cours de la seconde décade de mars, 33 cas de choléra ont été signalés en Cochinchine contre 39 pendant les dix jours précédents et 21 au Cambodge contre 14.

Un cas mortel de choléra a été enregistré à *Saigon-Cholon* au cours de la semaine terminée le 28 mars.

ILES PHILIPPINES. — Au cours de la semaine terminée le 28 mars la fréquence du choléra a continué à diminuer aux Philippines; 4 cas seulement étant signalés dans la province de Capiz, contre 35, 29 et 11 pendant les semaines antérieures. Aucun cas n'a été notifié dans les autres provinces.

SIAM. — Au cours de la semaine terminée le 28 mars comme au cours de la précédente, 1 cas mortel de choléra a été enregistré à *Bangkok*, en outre 4 premiers cas de choléra avec 1 décès ont été signalés dans le district d'Utradith, Province de Bisnulok.

In Assam a significant increase in the number of cases reported took place, from 45 to 86, but only 19 deaths were recorded against 26 the preceding week. A single fatal case was reported in Burma.

FRENCH INDIA. — The prevalence of cholera remained high in March at *Pondicherry*. However, in the territory surrounding the city the number of cases recorded during the first week of that month was 39 with 31 deaths, markedly lower than during the preceding weeks. In the city of *Pondicherry* itself 35 cases and 8 deaths* were recorded during the same week. During the week ended March 28th, 26 cases and 4 deaths were still reported in *Pondicherry* proper. During the week ended March 7th, 2 cases of cholera and 1 death occurred in *Chandernagore*, where cholera had made its reappearance the previous week.

FRENCH INDO-CHINA. — During the second ten-day period of March, 33 cases of cholera were reported in Cochin-China against 39 during the preceding ten days, and 21 in Cambodia against 14. One fatal case of cholera was notified in *Saigon-Cholon* during the week ended March 28th.

PHILIPPINE ISLANDS. — During the week ended March 28th a further decline took place in the incidence of cholera in the Philippines; only 4 fatal cases being reported in the province of Capiz, against 35, 29 and 11 the preceding weeks. No case was reported from any other province.

SIAM. — During the week ended March 28th, as during the preceding week, 1 fatal case of cholera was reported in *Bangkok*, moreover 4 first cases of cholera with 1 death were reported in the district of Utradith, Bisnulok province.